



*Brüksel*

# Avrupa İş Dünyası Gündemi

**HAZİRAN 2010 SAYISINDA:**

**BUSINESSEUROPE  
AVRUPA İŞ DÜNYASI ZİRVESİ  
AB - RUSYA  
AB - JAPONYA  
DIŞ TİCARET  
SOSYAL ORTAKLAR  
İSTİHDAM VE SOSYAL İŞLER  
TEK PAZAR  
KAMU – ÖZEL SEKTÖR İŞBİRLİĞİ**

**TÜSİAD BUSINESSEUROPE ÜYESİDİR - AVRUPA ÖZEL SEKTÖR KONFEDERASYONU**

MERKEZ : 46 Meşrutiyet Caddesi Tepebaşı 34420 İstanbul Türkiye Tel : 90 212 249 11 02 Faks : 90 212 249 09 13  
ANKARA : 39/4 İran Caddesi Gaziosmanpaşa 06700 Ankara Türkiye Tel: 90 312 468 10 11 Faks: 90 312 428 86 76  
AVRUPA BİRLİĞİ : 13 Avenue des Gaulois 1040 Brüksel Belçika Tel : 32 2 736 40 47 Faks : 32 2 736 39 93  
ALMANYA : 28 Märkisches Ufer 10179 Berlin Almanya Tel : 49 30 28 87 86 300 Faks : 49 30 28 87 86 399  
FRANSA : 33 Rue de Galilée 75116 Paris Fransa Tel : 33 1 44 43 55 35 Faks : 33 1 44 43 55 46  
A B D : 1250, 24<sup>th</sup> Street N.W. Suite#300 Washington DC 20037 USA Tel : 1 202 776 7770 Faks : 1 202 776 7771  
ÇİN: Lufthansa Center,EUCCC/C-319, 50 Liangmaqiao Rd, Chaoyang-Beijing 100125 T: 861064622066 F: 861064623206

HAZIRLAYANLAR : Dilek Iştar Ateş – Gamze Erdem Türkelli [bxoffice@tusiad.org](mailto:bxoffice@tusiad.org)

[www.tusiad.org](http://www.tusiad.org)

---

BUSINESSEUROPE, Avrupa Özel Sektör Konfederasyonu olarak AB üyesi ve aday ülkelerden özel sektör temsil kuruluşlarını bünyesinde topluyor. Avrupa iş dünyasının ortak sesi olarak AB kurumları ve hükümetleri tarafından resmen Avrupa özel sektörünün temsil kuruluşu olarak tanınıyor.

Uzman komiteleri, ihtisas komisyonları ve en üst düzey siyasal ve ekonomik girişimleriyle BUSINESSEUROPE AB siyaset oluşturma ve karar alma sürecinin temel direklerinden biri olarak etkinliklerini sürdürüyor. Türkiye'den TÜSİAD ve TİSK BUSINESSEUROPE'un tam üyesidirler.

Bu bültende aylık olarak Avrupa iş dünyasının öncelikli konularını ve bunlar etrafında oluşan siyaset gündemini özetlemeyi hedefliyoruz.

*Dr Bahadır Kaleağası*

*Uluslararası Koordinatör*

*AB ve BUSINESSEUROPE nezdinde*

*TÜSİAD ve TİSK Daimi Temsilcisi - Brüksel*

---

## **BUSINESSEUROPE**

- BUSINESSEUROPE Başkanlar Konseyi 10 – 11 Haziran 2010 tarihleri arasında Avrupa Birliği Dönem Başkanı İspanya'nın başkenti Madrid'de toplandı. Başkanlar Konseyi'ne Türkiye'yi temsilen TÜSİAD Genel Sekreteri Zafer Yavan ve Uluslararası Koordinatörü Bahadır Kaleağası ile TİSK Yönetim Kurulu Başkanı Tuğrul Kutadgobilik katıldı. Heyet, üst düzey temaslar çerçevesinde İspanya Başbakanı Rodriguez Zapatero ve İspanya Kralı Juan Carlos ile görüşmelerde bulundu.

Toplantılar sonrasında BUSINESSEUROPE bir bildiri yayınlayarak 17 Haziran'da bir araya gelecek olan AB liderlerine Avrupa'da kalıcı bir büyümenin ancak istikrarla sağlanabileceği mesajını verdi. BUSINESSEUROPE Madrid Bildirisi Avrupa'da büyümenin ancak daha çok istikrarla sağlanabileceğine dikkat çekiyor. Bildiride mali disiplin ile büyümenin birbirini tamamlayıcı özellikte olduğu belirtilirken, AB'de uygulanmakta olan mali birleşmenin başarıya ulaşması için kamu

harcamalarında kısıntıya gidilmesinin ve hükümetlerin harcama politikalarının yeniden gözden geçirilmesinin önemine dikkat çekiliyor. Bu kemer sıkma yöntemlerinin kısa vadeli maliyetlerinin karşılanabilmesi için ise Avrupa genelinde kapsamlı bir büyüme gündemi oluşturulmasının gereği vurgulanıyor.

Büyüme için uluslararası rekabetçilik unsurunun en önemli öncelik olması gerektiği belirtilen bildiride, bu unsura AB iklim değişikliği ile mücadele stratejisi ve mali piyasaların reformu gündemi de dahil olmak üzere AB'nin bütün siyasi karar alanlarında öncelik verilmesinin öneminin de altı çizildi. Bu bağlamda, AB Avrupa iş dünyasının küresel rekabetini olumsuz yönde etkileyebilecek tek taraflı taahhütlerden ve politikalardan kaçınmaya davet edildi.

AB'de yaşanmakta olan kamu maliyesi krizinin geçmişte ekonominin kötü yönetilmesi ve yıllar boyu süren aşırı harcamaların bir sonucu olduğuna değinilen bildiride, uzun süreden beri ertelenen köklü reformların günümüz şartlarında mutlaka uygulanması gerektiği belirtildi. Euro para biriminin Avrupa'nın bütünleşmesi sürecinin önemli bir yapı taşı olduğu belirtilen bildiride, bu para biriminin güvenilirliği ve istikrarının BUSINESSEUROPE üyeleri için en yüksek seviyede önem taşıdığı vurgulandı. Euro para biriminin önümüzdeki dönemde istikrarlı ve güvenilir olabilmesi için, krizlerin çıkmasını önlemek amacıyla Euro Alanı üye ülkelerinin iktisadi kararlarının daha kapsamlı olarak incelenmesi, disiplinsizliğin görüldüğü durumlarda kademeli ceza ve yaptırımlar uygulanması ve üye ülkelerde ulusal yasaların AB borç ve bütçe açığı kurallarıyla uyumlaştırılması gerektiği belirtildi. [Ayrıntılı bilgi için](#)

- İspanya'nın Madrid kentinde 10 Haziran 2010 tarihinde gerçekleştirilen Yeni Ekonomi Forumu'na (Nueva Economía Fórum) katılan BUSINESSEUROPE Başkanı Jürgen R. Thumann, 2008 ve 2009 yıllarına Avrupa'nın daha öne görülmemiş bir küresel mali ve ekonomik krizle karşı karşıya kaldığını ve tam krizden çıkış aşamasındayken kendisini bir kamu maliyesi krizinin ortasında bulduğunu kaydetti. 2 yıldan az bir sürece

geçtiğimiz 10 yılda yaratılan işlerin kaybedildiğine dikkat çeken Thumann, Avrupa'nın önündeki yolun zorlu ama umutsuz olmadığını söyledi. AB'nin rekabetçiliği yeniden sağlayarak krizden çıkması için ücretlerde ölçülülüğün ilke edinilmesi, yenilikçiliğe yapılan yatırımın artırılması ve iş gücü piyasası ile sosyal güvenlik reformlarının gerçekleştirilmesi gerektiğini vurguladı.

Thumann AB İstikrar ve Büyüme Pakti'nin eksiklerinin ve kısıtlamalarının krizle birlikte ortaya çıktığını da kaydetti. Thumann, Eurostat'a yeni denetleme güçleri verilmesi, paktın kurallarının ulusal yasalara dönüştürülmesi, mali sürdürülebilirlik kavramının genişletilmesi, ulusal iktisadi politikaların daha etkin denetlenmesi ve disiplinsiz davranan üye ülkelere yaptırımlar uygulanması gibi bir takım yeniliklerle paktın güçlendirilebileceğini ve sorunların daha etkin olarak çözülebileceğini belirtti. [Ayrıntılı bilgi için](#)

- 1 Haziran 2010'da İspanyol hükümeti BUSINESSEUROPE ve İspanyol İş Dünyası Konfederasyonu (CEOE) ile birlikte Madrid'de pazara erişim konusunda bir seminer düzenledi. Seminerin Pazara Erişim Stratejisi (Market Access Strategy – MAS) konusundaki panelinde konuşan BUSINESSEUROPE Uluslar arası İlişkiler Komitesi Başkan Yardımcısı Winand Quaedvlieg Pazara Erişim Stratejisi'nin AB ticaret politikasının temel bir ögesi olması gerektiğini belirtti. Quaedvlieg bunun için ise özellikle hizmetler, tedarik, fikri mülkiyet hakları ve hammadde alanlarında pazara erişimin önündeki engellere karşı iyi belirlenmiş stratejik bir tutum gerektiğini vurguladı. Yeni stratejinin çiziminde sarf edilmekte olan çabaların daha da yoğunlaştırılarak, iş dünyası temsilcilerinin çalışma gruplarına dahil edilmesinin önemini altını çizen Quaedvlieg, Pazara Erişim Stratejisi'nde Avrupa Parlamentosu'nun ve yeni Dış İlişkiler Hizmeti'nin de rol oynaması gerektiğini söyledi. [Ayrıntılı bilgi için](#)

### **Avrupa İş Dünyası Zirvesi**

- Avrupa'dan ve dünyadan iş dünyası ve sivil toplum liderleri ile karar vericileri yüksek seviyede bir araya getirerek Avrupa İş Dünyası Zirvesi'nin sekizincisi 30

Haziran – 1 Temmuz tarihlerinde Brüksel'de gerçekleştirildi. Zirvede krizden çıkış stratejileri ve olası krizlere karşı önlemlerin yanı sıra, küresel olarak daha rekabetçi ve sürdürülebilir büyüme yolunda bir Avrupa için gereken atılımlar ele alındı. Zirveye AB Konseyi Başkanı Herman Von Rompuy, AB Komisyonu Başkanı José Manuel Barroso, Avrupa Parlamentosu Başkanı Jerzy Buzek'in yanı sıra BUSINESSEUROPE Başkanı Jürgen R. Thumann, Dünya Ticaret Örgütü Direktörü Pascal Lamy, AB Komisyonu üyeleri Karel de Gucht, László Andor, Michel Barnier, John Dalli, Günter Oettingen, Neelie Kroes, Connie Hedegaard, Janez Potočnik ve Antonio Tajani de katıldı.

Avrupa İş Dünyası Zirvesi'ne katılmak ve çeşitli üst düzey temaslarda bulunmak üzere Türkiye'den gelen TÜSİAD heyetinde TÜSİAD Yönetim Kurulu Başkanı Ümit Boyner'in yanı sıra TÜSİAD Yönetim Kurulu Üyeleri Cansen Başaran Symes ve Volkan Vural, TÜSİAD Genel Sekreteri Zafer Ali Yavan, TÜSİAD Uluslararası Koordinatörü Bahadır Kaleağası ve TÜSİAD Dış Politika Danışmanı Soli Özel yer aldı. TÜSİAD Yönetim Kurulu Başkanı Ümit Boyner ayrıca zirvenin 1 Temmuz tarihinde gerçekleştirilen "Transatlantik Ekonomik Büyüme ve Yenilikçilik" başlıklı oturumuna konuşmacı olarak katıldı.

### **AB - Rusya**

- 31 Mayıs ve 1 Haziran'da gerçekleştirilen AB – Rusya Zirvesi öncesinde toplanan AB – Rusya Sanayicileri Yuvarlak Masası'ndan (EU – Russia Roundtable of Industrialists – IRT) AB ve Rus karar vericilere yönelik bir takım tavsiyeler çıktı. Toplantıda modernleşmeye yönelik yeni bir AB – Rusya işbirliği geliştirme çabalarının ikili ilişkileri yeni bir düzeye taşıyacağı ve ekonomik bütünleşmeyi destekleyeceği için memnuniyetle karşılandığı belirtildi. Toplantıda ayrıca Rusya'nın modernleşmesinde önemli bir adım olarak görülen Rusya'nın Dünya Ticaret Örgütü'ne üyeliği müzakerelerinin öncelikli olarak yoğunlaştırılması için çağrı yapıldı. Rusya'nın Dünya Ticaret Örgütü üyeliğine yeni engeller teşkil eden Rusya, Kazakistan ve Belarus arasındaki Gümrük Birliği

Anlaşması sonucu ortaya çıkan sorunların da ele alınması gerektiği belirtilen toplantıda, AB – Rusya arasında yapılacak yeni anlaşmanın ticaret ve yatırım konusundaki maddelere geniş olarak yer ayırması istendi. [Ayrıntılı bilgi için](#)

## AB - Japonya

- AB ve Japonya karşılıklı olarak Yetkili Ekonomik Operatörler uygulamalarını (Authorised Economic Operators) tanımak üzere bir anlaşma imzaladı. İş dünyası açısından olumlu olarak değerlendirilen bu gelişme ile her iki ülkenin bir sertifika ile yetkilendirdiği tüccarlar hızlandırılmış ticaret işlemleri sürecine dahil edilerek gümrük işlemlerini daha kısa sürede tamamlayabilecek. Anlaşma Japonya ve AB'nin ticaret işlemleri standartları alanındaki uyumlaşma sürecinde olumlu bir aşama niteliği taşıyor. [Ayrıntılı bilgi için](#)

## Dış Ticaret

- DTÖ, OECD ve UNCTAD G20 ülkelerinin ticaret ve yatırımlarını ele alan üçüncü ortak raporu yayımladı. G20 ülkeleri liderlerinin talebi üzerine G20 ülkelerinin ticaret ve yatırım alanındaki korumacı önlemlerini incelenmek üzere hazırlanan raporda ekonomik krize ve uygulamaya konulan korumacı önlemlere karşın G20 ülkelerinin yatırım ve ticareti artırmaya yönelik tedbirler almaya çalıştığı yer alıyor.

Raporun ele aldığı dönemde G20 ülkelerinin ithalat ve ihracata yeni sınırlamalar getirdiği, bununla birlikte bazı ülkelerin ticareti kolaylaştırmak için bazı adımlar attığı ortaya koyuluyor. Yabancı yatırımcılar için açıklık ve saydamlık uygulamalarının sürdürüldüğü ancak bununla birlikte ekonomik krizin dış yatırım akışını azaltma olasılığına karşılık olarak da bazı acil durum önlemleri alındığı belirtiliyor.

Küresel ekonomik durumun olumlu bir yön almaya başladığı belirtilen raporda yine de risklerin devam ettiği vurgulanıyor. [Ayrıntılı bilgi için](#)

## Sosyal Ortaklar

- Avrupa Sosyal Ortakları BUSINESSEUROPE, Avrupa Küçük ve Orta Ölçekli Girişimciler ve Zanaatkarlar Birliği (UEAPME), Avrupa Kamu İştirakli Şirketler Merkezi (CEEP) ve Avrupa Sendikalar Konfederasyonu (ETUC) ekonomik krizi ve AB'deki kamu maliyesi krizini değerlendirmek amacıyla AB Komisyon Başkanı José Manuel Barroso ve Komiser László Andor ile bir araya geldi. Sosyal Ortaklar Komisyon Başkanı Barroso ve Komiser Andor'a AB 2020 Stratejisi konusundaki ortak bildirimlerini de takdim ettiler. Ortak bildiride AB 2020 Stratejisi'nin Avrupa'nın sürdürülebilir bir büyüme yoluna sokması, mali sürdürülebilirliği sağlarken daha çok ve iyi iş fırsatları yaratması gerektiği vurgulandı. İstihdam ve sosyal politikaların güvenceli esneklik (flexicurity) ilkesine göre şekillendirilmesi gerektiği de kaydedildi. Toplantıda konuşan BUSINESSEUROPE Genel Sekreteri Philippe de Buck, uygulanmakta olan sıkı mali tedbirlerin gerektirdiği fedakarlıkları çok iyi anladıklarını belirterek, sosyal ortaklardan bu tedbirlerin gereklilik nedenlerini temsil ettikleri topluluklara açık bir şekilde anlatmalarını istedi. De Buck bu şekilde reformların güvenilirliğine gölge düşürecek sosyal kargaşaların ve huzursuzlukların da önlenebileceğini kaydetti. [Ayrıntılı bilgi için](#)

## İstihdam ve Sosyal İşler

- BUSINESSEUROPE Genel Sekreteri Philippe de Buck 8 Haziran'da gerçekleştirilen Ekonomik ve Mali İşler Konseyi'nin ve 7 – 8 Haziran'da gerçekleştirilen İstihdam, Sosyal İşler, Sağlık ve Tüketici İşleri Konseyi öncesinde İspanya İstihdam ve Ekonomi Bakanları Salgado ve Corbacho'ya bir mektup gönderdi. De Buck, AB 2020 Stratejisi'nin uygulanması için bütünleşmiş yol gösterici ilkelerin gerçek bir eylem planına dönüştürmek için üye ülkelerin iddialı ulusal hedefler koyması gerektiğini belirtti.

AB üyesi ülkeleri kamu maliye durumlarını sürdürülebilir hale getirmeye, Euro Alanı'ndaki makroekonomik dengesizlikleri düzeltmeye, yenilikçiliğe desteği artırarak dijital ekonominin potansiyelini gerçekleştirmeye, sera gazı salımının

azaltılması için kaynak verimliliğini artırmaya, Avrupa'daki iş ortamını iyileştirilmeye ve endüstriyel tabanı modernleştirmeye davet edildi. BUSINESSEUROPE bütün bunların yanı sıra iş gücü piyasasına katılımın artırılması, yapısal işsizliğin azaltılması, kalifiye bir iş gücü yaratılması, eğitim ve öğretim sistemlerinin performanslarının geliştirilmesi ve fakirlikle mücadele için de çağrıda bulundu. Bu hedeflerin gerçekleştirilebilmesi için önerilen bazı yöntemlerin eksikliklerine dikkat çekildi.

BUSINESSEUROPE kamu maliyesi sorunlarının çözümünde büyümeyi destekleyici vergi reformu konusunda dikkat edilmesi gerektiğini belirtiyor. İş gücü vergilendirilmesinden yeşil vergiye geçilirken istenmeyen sonuçlar doğabileceğine dikkat çekiliyor. Makroekonomik dengesizliklerin düzeltilmesinde de yapısal kamu bütçe açıklarına öncelik verilmesi isteniyor. İklim değişikliği ile mücadelede AB'nin tek taraflı olarak karbon salınımı azaltma hedefini %20'den %30'a çekmesinin Avrupalı şirketlerin küresel rekabetçiliği açısından olumsuz etkiler yaratabileceği vurgulanıyor. [Ayrıntılı bilgi için](#)

## Tek Pazar

- İç Pazar ve Hizmetlerden sorumlu AB Komiseri Michel Barnier ile 7 Haziran 2010'da bir araya gelen BUSINESSEUROPE Genel Sekreteri Philippe de Buck BUSINESSEUROPE'un önceliklerini ve 2010 – 2014 için büyüme gündemini tanıttı. De Buck toplantıda tek ortak pazarın yeniden başlatılmasının Avrupa'nın büyüme gündeminin temel maddesi olduğunu belirtti. De Buck BUSINESSEUROPE'un tek pazarın daha iyi yönetilmesi, kuralların etkin uygulanması ve çeşitli AB politikalarının bütünlükle ve daha iyi hayata geçirilebilmesi için köklü değişiklikler yapılması gerektiği görüşünü savunduğunu vurguladı. De Buck öncelikli olarak katma değer hızla yaratılabileceği alanlar olan hizmetler yönetmeliğinin yüksek nitelikte iç hukuka uygulanması, AB Patent ve AB Özel Şirketler konularında müzakerelerin tamamlanması, mali hizmetlere güvenin artırılması ve gelişmekte olan Dijital Tek Pazar'ın potansiyelinden tam olarak faydalanması gibi alanlarda eyleme geçilmesi gerektiğinin altını çizdi. [Ayrıntılı bilgi için](#)

## Kamu – Özel Sektör İşbirliği

- 1 Haziran'da Madrid'de gerçekleştirilen Avrupa Kamu İştirakli Şirketler Merkezi (CEEP) Kongresi'nde konuşan BUSINESSEUROPE Genel Sekreteri Philippe de Buck kamu ve özel sektör arasındaki işbirliğinin geliştirilmesinin, daha iyi kamu hizmeti sağlamadaki önemine değindi. Etkin maliyetli ve daha verimli kamu hizmetlerinin Avrupa'nın krizden çıkışında ve karşılaştığı bir takım zorlukları yenmede önemli rol oynayacağını belirten De Buck, kamu yetkililerinin özel sektörü kamu – özel sektör işbirliği çerçevesinde bu hizmetlerin sağlanmasına ortak edebileceğini söyledi. Kamu – özel sektör işbirliğinin harcanan kaynaklar için daha iyi, daha etkin ve daha yüksek seviyede hizmet vererek, hizmetlerin tüketicilere öncelik veren özelliğinin daha belirginleştirilebileceğini vurguladı. [Ayrıntılı bilgi için](#)

\*